

حقیقی نمودن یک رویا

هماهنگ کننده خدمات

HARBOR REGIONAL CENTER





مقدمه

حال که شما یا عضو خانواده شما واجد شرایط دریافت خدمات از مرکز منطقه ای Harbor Regional Center (HRC) تعیین شده است، یک هماهنگ کننده خدمات (SC) به شما تخصیص داده خواهد شد تا تماس اصلی شما و شریکتان در مرکز منطقه ای باشد. میدانیم که ممکن است سوالاتی در مورد هماهنگ کننده خدمات و / یا نقش وی در هماهنگی خدمات ارائه شده به شما یا عضو خانواده شما داشته باشید.

امیدواریم این دفترچه به سوالات شما پاسخ دهد تا از این که شما و خانواده تان تماسی قوی با مرکز منطقه ای Harbor Regional Center و شریک اصلی شما در اینجا - هماهنگ کننده خدمات شما داشته باشید، اطمینان حاصل نمایید.

- | | | | |
|---|-----|--|----|
| 1 | بخش | هماهنگ کننده خدمات کیست؟ پیش زمینه وی چیست و چطور به من و اعضای خانواده من کمک میکند؟ | 3 |
| 2 | بخش | آیا هماهنگ کننده خدمات من دانش یا پیش زمینه خاصی دارد؟ | 4 |
| 3 | بخش | هماهنگ کننده خدمات HRC من چگونه اطلاعات، کمک و گزینه ها را ارائه مینماید؟ | 6 |
| 6 | | هماهنگ کننده خدمات شما از طرق زیر | 6 |
| 6 | | کمک ارائه مینماید. | 6 |
| 7 | | هماهنگ کننده خدمات شما در دستیابی به اطلاعات به روشهای زیر کمک میکند: ... | 7 |
| 9 | | هماهنگ کننده خدمات شما در تهیه برنامه ها و تعیین انتخابها از طرق زیر به شما کمک میکند. | 9 |
| 4 | بخش | چند دفعه هماهنگ کننده خدمات خود را خواهیم دید؟ | 10 |
| 5 | بخش | چطور با هماهنگ کننده خدمات خود در تماس باشم؟ | 13 |
| 6 | بخش | اگر نام هماهنگ کننده خدمات خود را ندانم یا آن را به یاد نیارم چه میشود؟ | 16 |
| 7 | بخش | اگر نتوانم با هماهنگ کننده خدمات خود تماس بگیرم چه باید بکنم؟ | 17 |
| 8 | بخش | آیا میتوانم هماهنگ کننده خدمات خود را تغییر دهم؟ | 18 |



هماهنگ کننده خدمات کیست؟ پیش زمینه وی چیست و چطور به من و اعضای خانواده من کمک میکند؟

به عنوان تماس اصلی شما در Harbor یک هماهنگ کننده خدمات شخصی است که با شما و خانواده شما بخوبی آشنا میشود. وی به نگرانی های شما گوش داده و کمک، اطلاعات، و گزینه های خدمات را ارائه مینماید تا شما و عضو خانواده شما بتوانید به نتایجی که میخواهید دست یابید.

هماهنگ کننده خدمات شما متخصص در زمینه معلولیت های رشدی میباشد. این بدان معناست که وی میتواند از طرق زیر به شما کمک کند تا اطلاعاتی در مورد منابع، کمکها و خدماتی که شما و عضو خانواده شما ممکن است به آن نیاز داشته باشید، بدست آورید:

- کمک به شما در تشخیص نکات قوت و توانایی های عض و خانواده شما
- گوش دادن به نگرانی های و اولویتهای شما
- کمک به شما در دریافت اطلاعات و اطلاع بیشتر از معلولیت عضو خانواده شما
- کمک به شما در تصمیم گیری آگاهانه و انتخاب برای عض و خانواده تان
- کمک به شما در تهیه طرح هایی برای دریافت کمک یا نتایج مورد دلخواه شما
- هماهنگ نمودن کمکها و خدماتی که عضو خانواده شمت ممکن است برای دستیابی به آن اهداف به آنها نیاز داشته باشد

آیا هماهنگ کننده خدمات من دانش یا پیش زمینه خاصی دارد؟

هماهنگ کننده خدمات شما به شما و دیگر مشتریان HRC که در دامنه سنی مشابه شما هستند و در همسایگی یا نزدیکی شما زندگی میکنند کمک ارائه مینماید.

در HRC هماهنگ کنندگان خدمات در گروه هایی که به بچه های بسیار کم سن و سال، بچه های در سن مدرسه یا بزرگسالان پشتیبانی ارائه مینماید، کار میکنند:

- خدمات دوران اولیه کودکی جایی که هماهنگ کنندگان خدمات به نوزادان، کودکان نوپا و بچه های سن پیش دبستانی خدمات ارائه مینمایند.
- خدمات بچه ها جایی که هماهنگ کنندگان خدمات به بچه هایی که در سن مدرسه رفتن هستند خدمات ارائه مینمایند.
- خدمات بزرگسالان جایی که هماهنگ کنندگان خدمات به بزرگسالانی که از سیستم مدرسه خارج شده اند خدمات ارائه مینمایند.

با این روش هماهنگ کنندگان خدمات میتوانند با داشتن دانش خاص در مورد نیازها و خدمات برای مشتریان تخصیص داده شده به آنها در گروه های سنی مشابه متخصص شوند.

همچنین هر یک از دپارتمانها را ما به گروه های جغرافیایی تقسیم نموده ایم. با این روش هماهنگ کننده خدمات تخصیص داده به شما بخشی از گروهی خواهد بود که در جامعه شما کار کرده و با خدمات در دسترس در همسایگی شما بسیار آشنا میباشد.

مرکز منطقه ای Harbor
دارای Regional Center
پرسنلی با فرهنگهای مختلف
میباشد که نماینده تنوع فرهنگی
و نژادی منطقه خدمات رسانی
ما را میباشند. علاوه بر زبان
انگلیسی ما به بسیاری از زبانها
من جمله اسپانیایی، کامبوجی،
کره ای، ویتنامی، ژاپنی و فیلیپینی
هم صحبت میکنیم. هر زمان که
امکان پذیر باشد ما تلاش خواهیم
نمود تا هماهنگ کننده خدماتی که
به زبان اصلی شما صحبت میکند
ارائه نماییم و در صورت نیاز
خدمات ترجمه میدهم تا اطمینان
حاصل شود که اطلاعات مبادله
شده در خانواده شما به زبان
ترجیحی شما بوده باشد.



هماهنگ کننده خدمات HRC من چگونه اطلاعات، کمک و گزینه ها را ارائه مینماید؟ هماهنگ کننده خدمات شما از طرق زیر

دیپانیم، نارا کمک

- گوش دادن به نگرانی های شما
- ارتباط دادن شما با افراد دیگری که دچار معلولیت هستند یا خانواده هایی که یکی از اعضایشان دچار معلولیت میباشد به منظور دریافت کمک از فرد مشابه شما
- حمایت از شما در مدرسه، بیمه خصوصی شما یا laC-ideM و همچنین دفاتر مختلف دیگری نظیر دفتر بیمه تامین اجتماعی، دفتر توانبخشی، غیره
- تحقیق در مورد مشکلات یا شکایتهای
- کمک به شما برای نگاه به آینده و برنامه ریزی

همه‌هنگ کننده خدمات شما در دستیابی به اطلاعات به روشهای زیر کمک میکند:

- ارائه اطلاعاتی در مورد فرصتهای آموزشی و تحصیلی به شما
- در دسترس قرار دادن کتاب، دفترچه و ویدئو از طریق مرکز منابع HRC ما برای شما
- ارتباط شما با متخصصینی از مرکز و جامعه که میتوانند به سوالات شما پاسخ دهند
- اطلاع رسانی به شما در مورد منابعی که در جامعه در دسترس شما میباشد



هماهنگ کننده خدمات شما در تهیه برنامه ها و تعیین انتخابها از طرق زیر به شما کمک میکند:

- تشویق شما به انتخاب متخصص و افراد مهم دیگری در زندگی عضو خانواده شما که به عنوان بخشی از تیم برنامه ری زی شما میباشند
- کمک به شما در شناسایی نتایج و آینده ای که برای خود یا عضو خانواده خود میخواهید و حصول اطمینان از مکتوب نمودن برنامه ای برای دسترسی به این نتایج
- حضور در جلسات همراه با شما و عضو خانواده شما نظیر برنامه آموزشی فردی (IEP)، جلسات در مدرسه یا جلسات برنامه ریزی خدمات فردی با ارائه دهندگان توانبخشی
- بررسی پیشرفت فرزندان در نزدیک شدن به نتایج و آینده که در برنامه های خود برای وی تعیین نموده اید
- ارزیابی کیفیت و کارآیی کمکهای و خدمات دریافتی از طرف شما

چند دفعه هماهنگ کننده خدمات خود را خواهم دید؟

هر شخص/ خانواده متفاوت بوده و نیازهای متفاوتی در مقاطع زمانی مختلف دارد. ممکن است زمانی فرا رسد که همه چیز به خوبی پیش میرود. در طول این مقاطع ممکن است با هماهنگ کننده خدمات خود تلفنی صحبت کنید اما فقط سالی یکبار نیاز به ملاقات حضوری با وی داشته باشید. ممکن است در مقاطع زمانی دیگر موارد زیادی باشد و مایل به دریافت کمک و اطلاعات از هماهنگ کننده خدمات خود به دفعات بیشتر داشته باشید. موقعیتهای بسیاری است که در آن هماهنگ کننده خدمات میتواند بسیار سودمند باشد. در طول این مواقع ممکن است بخواهید به دفعات بیشتری با هماهنگ کننده خدمات خود صحبت کرده و او را ملاقات نمایید. تعداد دفعاتی که هماهنگ کننده خدمات خود را ملاقات مینمایید ممکن است بسته به نیازهای شما تغییر کند اما ما اطمینان حاصل خواهیم نمود که دست کم سالی یکبار با شما تماس گرفته میشود حتی اگر همه چیز در زندگی شما به خوبی پیش برود.



اگر عضو خانواده شما در خانه دارای مجوز یا در یک محیط زندگی همراه با پشتیبانی زندگی میکند، میتوانید انتظار ملاقات هماهنگ کننده خدمات خود را هر سه ماه یکبار داشته باشید.

مطمئن باشید که میتوانید در هر زمانی درخواست برگزاری یک جلسه را بنمایید. ما اینجا هستیم تا به شما و خانواده شما کمک کنیم و میخواهیم هماهنگ کننده خدمات شما برای ملاقات با شما به دفعاتی که احساس میکنید نیاز دارید در دسترس باشد. علاوه بر آن هماهنگ کننده خدمات شما در تماس با شما بوده و توصیه میکنیم از طریق تلفن، پست و ایمیل با وی در تماس باشید.

چطور با هماهنگ کننده خدمات خود در تماس باشیم؟

پس از این که عضو خانواده شما واجد شرایط دریافت خدمات شد، هماهنگ کننده خدمات شما با شما تماس گرفته و یک زمان مناسب را برای ملاقات با شما زمان بندی خواهد نمود. این جلسه میتواند در خانه شما، دفتر اصلی ما در Torrance، دفتر ما در Long Beach یا در مکان دیگری که برای شما مناسب باشد برگزار شود. پس از برگزاری جلسه اول میتوانید با هماهنگ کننده خدمات خود از طریق تلفن، یا از طریق گرفتن وقت ملاقات برای ویزیت دیگر در تماس باشید.

هماهنگ کننده خدمات شما همچنین کارت بزینس خود را به همراه شماره تلفن های مستقیم خود و مدیرش به شما خواهد داد. این کارت را برای رجوع در آینده در دسترس خود نگه دارید.



اگر هماهنگ کننده خدمات شما در دفتر نبود، میتوانید یک پیام تلفنی بگذارید. هماهنگ کننده خدمات شما به طور منظم پیامهای تلفنی را گوش داده و معمولاً تا پایان روز کاری بعدی با شما تماس میگیرد. اگر فکر میکنید تماسهای تلفنی شما به موقع پاسخ داده نمیشود میتوانید از اپراتور تلفن بخواهید تا شما را با مدیر خدمات مشتریان هماهنگ کننده خدمات ارتباط دهد.

همچنین میتوانید ایمیل به هماهنگ کننده خدمات خود یا هر کس دیگری در کادر HRC ارسال نمایید. هماهنگ کننده خدمات شما آدرس ایمیل خود را خواهد داد، اما در اکثر مواقع این آدرس اسم کوچک. اسم فامیل name@harborrc.org میباشد (برای مثال نام هماهنگ کننده خدمات شما اگر John Smith باشد ایمیل وی ممکن است این آدرس باشد: john.smith@harborrc.org).

اگر نام هماهنگ کننده خدمات خود را ندانم یا آن را به یاد نیارم چه میشود؟

در مرکز منطقه ای Harbor Regional Center همیشه یک نفر برای کمک به شما در دسترس میباشد. میتوانید با دفتر اصلی در Torrance به شماره 310.540.1711 تماس گرفته و اپراتور شما را با هماهنگ کننده خدمات خود یا یکی از پرسنل HRC ارتباط خواهد داد. اگر نام هماهنگ کننده خدمات خود را نمیدانید یا به خاطر نمی اورید فقط شماره تلفن دفتر را گرفته و از اپراتور بخواهید که به شما کمک کند. ما یک لیست کامپیوتری از نام کلیه افرادی که خدمات ارائه مینماییم داریم و وی قادر خواهد بود که نام هماهنگ کننده خدمات شما را پیدا کند.

اگر نتوانم با هماهنگ کننده خدمات خود تماس بگیرم چه باید بکنم؟

در صورتی که نمیتوانید با هماهنگ کننده خدمات خود تماس بگیرید، در پشت کارت بیزینس هماهنگ کننده خدمات خود به دنبال شماره ای که برای تماس با مدیر یا دستیار خدمات مشتری میباشد بگردید.

همچنین لیستی از کلیه نامها در تارنمای عمومی ما به آدرس www.harborrc.org/contact موجود میباشد اگر نیاز به تماس با مدیر خدمات مشتریان هماهنگ کننده خدمات خود، مدیر دفتر یا دفتر اجرایی یا کارمندان دیگر HRC دارید. همچنین میتوانید با شماره مستقیم 310.540.1711 تماس گرفته و از اپراتور بخواهید تا شما را با فردی که میتواند به شما کمک کند، ارتباط دهد.

به یاد داشته باشید که همیشه یک نفر در مرکز منطقه ای Harbor Regional Center برای کمک به شما به هنگام نیاز شما در دسترس خواهد بود.

آیا می‌توانم هماهنگ‌کننده خدمات خود را تغییر دهم؟

هر ساله از شما خواسته می‌شود تا در صورت تمایل به ادامه همکاری با هماهنگ‌کننده خدمات خود این موضوع را اعلام نمایید. می‌توانید درخواست تغییر هماهنگ‌کننده خدمات را در آن مقطع یا در هر زمان دیگری در طول سال بنمایید. اگر مایل به تغییر باشید می‌توانید با مدیر هماهنگ‌کننده خدمات تماس بگیرید. مدیر در مورد شرایط با شما صحبت کرده و ممکن است سعی کند به شما کمک کند تا هر مشکلی را که دارید رفع نمایید یا یک هماهنگ‌کننده خدمات دیگر تخصیص دهد.

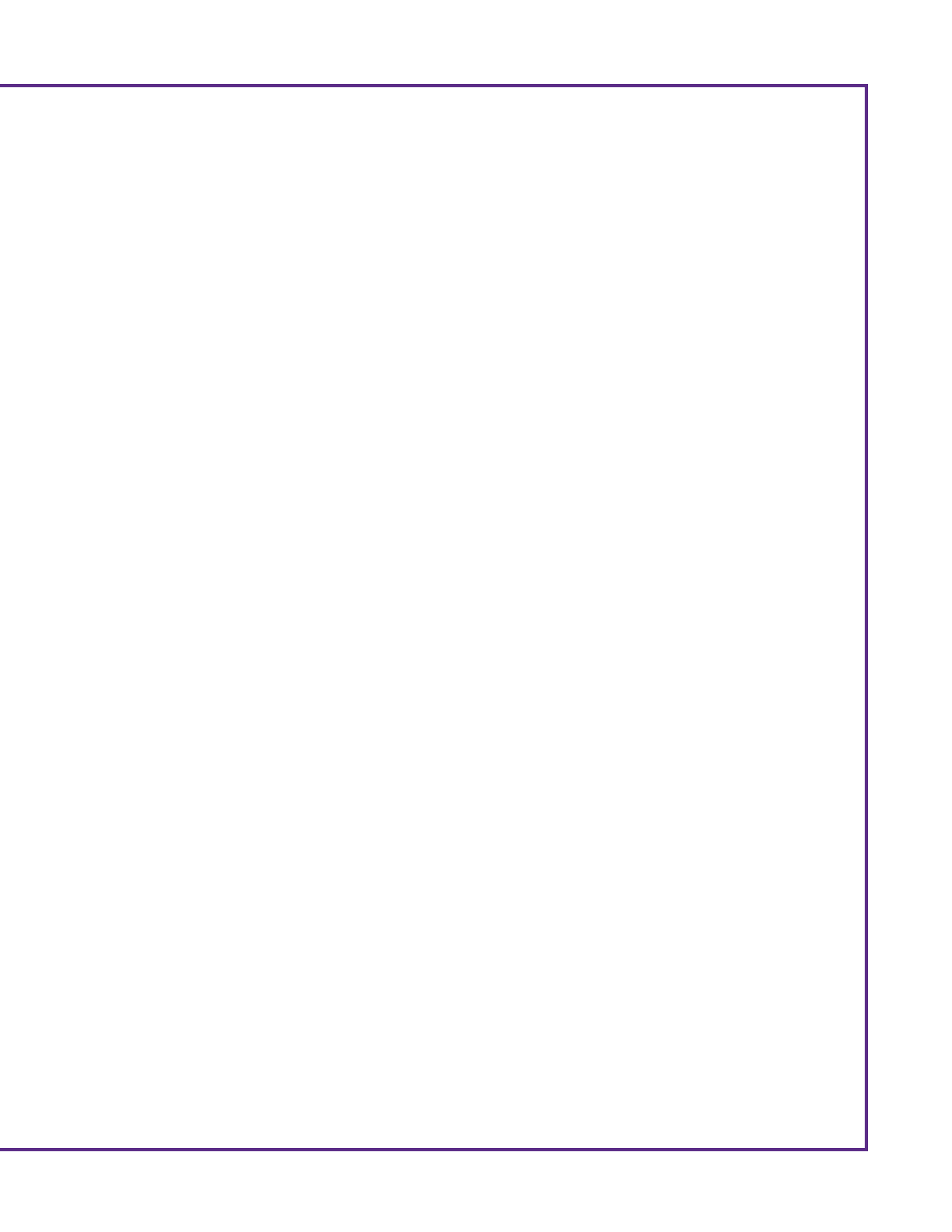
امیدواریم که از کارهایی که هماهنگ‌کننده خدمات شما در مرکز منطقه ای Harbor Regional Center می‌تواند انجام دهد تا به خانواده شما و عضو خانواده شما در مورد معلولیت رشدی کمک کند، ایده خوبی داشته باشید. به ویژه امیدواریم که بدانید شما تنها نبوده و هماهنگ‌کننده خدمات شما در پشتیبانی با شما همکاری خواهد نمود.



توجه: در HRC ما مایل هستیم که کار شاخص پرسنل خود را شناسایی نماییم. اگر فکر میکنید هماهنگ کننده خدمات شما (یا هر کس دیگری در HRC در ارتباط با این موضوع) خدمات ویژه اضافی ارائه نموده است، مایل هستیم تا از این موضوع اطلاع یابیم تا کار خوب هماهنگ کننده خدمات شما به صورت عمومی اطلاع رسانی شود. فقط به این ادرس نامه بنویسید:

Patricia Del Monico
Executive Director Harbor Regional Center
Hawthorne Blvd 21231
Torrance, California 90503

یا میتوانید به این ادرس ایمیل ارسال نمایید
pat.delmonico@harborrc.org





HARBOR DEVELOPMENTAL DISABILITIES FOUNDATION, INC
21231 Hawthorne Boulevard, Torrance, CA 310.540.1711 • 90503 • www.harborrc.org

Farsi May 2018